

The Department of External Affairs announces two Headquarters appointments to take effect in the new year.

Miss Pamela McDougall is to become Director General of the Bureau of Economic and Scientific Affairs, succeeding Mr. Donald McPhail whose appointment as Assistant Deputy Minister, Department of Regional Economic Expansion in Moncton, was recently announced. Miss McDougall is returning to External Affairs from the Privy Council Office where she has been Assistant Secretary to the Cabinet (Government Operations). As Director General of the Bureau of Scientific and Economic Affairs Miss McDougall will be in charge of Divisions of the Department dealing with Aid and Development, Commercial Policy, Scientific Relations and Environmental Problems, and Transport, Communications and Energy.

Mr. Jean-Jacques Dupuis is to become Director General of the Bureau of Coordination, succeeding Mr. Claude Roquet who is about to take up his new appointment as Assistant Secretary General of the "Agence de Coopération économique et culturelle" in Paris. Mr. Dupuis will be returning to External Affairs from the University of Montreal where he is Foreign Service Visitor for the current academic year. As Director General of the Bureau of Coordination, Mr. Dupuis will be in charge of Divisions of the Department dealing with Commonwealth Institutions, Federal-Provincial Coordination and Francophone Institutions.

Biographical notes on Miss McDougall and Mr. Dupuis are attached.

★ ★ ★

Le Ministère des Affaires extérieures annonce deux nominations à l'administration centrale, qui entreront en vigueur en 1974.

Mlle Pamela McDougall deviendra la directrice générale du Bureau des Affaires économiques et scientifiques, succédant à M. Donald McPhail dont on a récemment annoncé la nomination à titre de Sous-ministre adjoint au Ministère de l'Expansion économique et régionale, à Moncton. Mlle McDougall retourne au Ministère des Affaires extérieures après avoir servi au Bureau du Conseil privé en qualité de secrétaire adjointe du Cabinet (Opérations gouvernementales).

M. Jean-Jacques Dupuis deviendra le Directeur général du Bureau de la coordination succédant à M. Claude Roquet, qui doit bientôt occuper son nouveau poste de Secrétaire général adjoint de l'Agence de coopération économique et culturelle, à Paris. M. Dupuis, qui passe l'année universitaire courante à l'Université de Montréal, à titre de diplomate en résidence, est invité à retourner au Ministère des Affaires extérieures.

Ci-joint les notices biographiques de Mlle McDougall et de M. Dupuis.